



SOUTH TAHOE MIDDLE SCHOOL

The choices I make today shape who I will become tomorrow. Middle School Matters!

Beth Delacour
Principal

Pat Harnett
Assistant Principal

January 13, 2010

To the Parents/Guardians of students at South Tahoe Middle School:

The purpose of this letter is to inform you of a second window of opportunity to enroll your child in a Supplemental education services (SES) program offered at South Tahoe Middle School from February 22, 2010 through April 9, 2010.

Supplemental educational services (SES):

Only students from low-income families (have qualified for free & reduced lunch) at continuing Program Improvement schools are eligible for free SES. These services are classes or tutoring which occur outside the regular school day with educational providers approved by the State Board of Education. If the number of eligible students who apply for the SES program exceeds the financial resources available, the lowest achieving students from low-income families will receive SES first.

If you are interested in SES (and qualify for free & reduced lunch), please review the attached list of providers willing to serve the district and return the attached SES application form to the district by February 5, 2010. If you need assistance in making a selection of an SES provider(s) for your child(ren), please contact Principal Beth Delacour at 541-6404.

We will keep you updated and informed about opportunities to discuss plans for our school. If you have questions, need additional information on how you can get involved in our school improvement efforts, or would like to discuss the school's instructional program and Program Improvement status, please feel free to call me and/or visit the school.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Beth Delacour".

Beth Delacour
Principal



SOUTH TAHOE MIDDLE SCHOOL

The choices I make today shape who I will become tomorrow. Middle School Matters!

Beth Delacour
Principal

Pat Harnett
Assistant Principal

13 de enero de 2010

A los padres/tutores de los estudiantes de South Tahoe Middle School:

El propósito de esta carta es para informarle de una segunda ventana de oportunidad para inscribir a su hijo en los servicios de educación adicional (SES), programa que se ofrece en Bijou Community School de 22 de febrero 2010 al 9 de abril de 2010.

Servicios suplementarios de educación (SES): Sólo los estudiantes de familias de bajos ingresos (se han clasificado para el almuerzo gratis y reducido) en el Programa de Mejoramiento son elegibles para SES gratis. Estos servicios son clases o tutoría que acontecen fuera del día escolar regular con proveedores educacionales aprobados el Consejo de Educación Estatal. Si el número de estudiantes elegibles que aplican para el programa de SES excede los recursos financieros disponibles, los estudiantes de más bajos rendimientos de las familias de bajos recursos recibirán el SES primero.

Si usted está interesado en el SES (han calificado para almuerzo gratis o reducido), por favor revise la lista adjunta de proveedores que están dispuestos a servir en el distrito. Luego, complete y envíe el formulario de solicitud SES adjunto al distrito en o antes del 5 de febrero 2010. Si necesita asistencia en seleccionar a un proveedor de SES para sus hijos, por favor contacte a Principal Beth Delacour al 541-6404, extensión 503.

Les mantendremos al corriente e informados sobre las oportunidades para discutir los planes para nuestra escuela. Si tiene alguna pregunta, necesita información adicional sobre cómo puede involucrarse en nuestros esfuerzos para mejorar la escuela o quisiera discutir el programa de instrucción de la escuela y el estatus del PI, por favor no dude en llamarme y/o visitar la escuela.

Sinceramente,

A handwritten signature in cursive script that reads "Beth Delacour".

Beth Delacour
Directora

09/10 SUPPORT PROVIDER INFORMATION

Academic Adventures Plus - Environmental Science Magnet School

Academic Adventures provides productive, positive tutoring and teaching by highly qualified and experienced local teachers! Students in grades 3-8 will participate in small groups focused on specific instruction: reading, language arts and/or math. Engaging direct instruction and motivating computer based programs will ensure progress toward meeting academic goals. Instruction in small groups 3 days/week for six weeks after school will include snacks and transportation home. Students in grades 3-5 will be at Bijou and grades 6-8 will be at STMS.

- ❖ Contact Name: Wilma Hoppe
- ❖ Phone: 530-541-2850 x229

100% Learning Fun Center

100% Learning Fun Center provides instruction in reading, math, science, and English language learning tutoring for all grades. Instruction is focused and designated to increase student's self esteem and confidence. Our "worry free guarantee" ensures that students will meet their goals otherwise we will continue to tutor the student.

- ❖ Contact: Strauss Abdul-Rahman
- ❖ Phone: 310-928-1037
- ❖ Cost: \$60 per hour, per student

ACE Tutoring Services, Inc.

ACE Tutoring Services provides individualized 1-on-1 small-group tutoring in English language arts and/or math at the student's home or local library. Students choose their own convenient tutoring schedule. Tutoring sessions are available 7 days a week. Bilingual (English/Spanish) tutors available.

- ❖ Contact Name: Jeff Wang
- ❖ Phone: 800-688-1103
- ❖ Cost: \$60 per 1-2 hours, per student

Arriba Education

Arriba Education provides small group instruction (grades 1-5) in the student's school or local library, student's home, during student's enrollment in ASES after school program, or community center. Instruction will be rendered in the subject areas of reading, language arts, and mathematics in grades K-12. Services will be delivered using small group (1:5) instruction with a maximum of five students to one tutor.

- ❖ Contact: Monique Todd
 - ❖ Phone: 866-378-0009
 - ❖ Cost: \$40 - \$45 per hour, per student
-

INFORMACIÓN DE PROVEEDORES DE AYUDA ACADÉMICA

Academic Adventures Plus – Escuela del imán de la ciencia ambiental

Academic Adventures provee tutoría productiva, positiva y enseñada por altamente calificados y experimentados profesores locales! Los estudiantes en 3 y 8 grado participarán en grupos pequeños enfocados en instrucción específica: lectura, arte del lenguaje y/o matemáticas. Acoplado la instrucción directa y motivadores programas basados en computadora, aseguran el progreso hacia el logro de las metas académicas. La instrucción en grupos pequeños 3 días a la semana por seis semanas después de escuela, incluirá bocadillos y transporte de regreso a casa. Los estudiantes en los grados 3 – 5 estarán en Bijou y los estudiantes en 6-8 estarán en la escuela secundaria STMS.

- ❖ Nombre a contactar: Wilma Hoppe
- ❖ Teléfono: 530-541-2850 ext. 229

100% Learning Fun Center

100% Learning Fun Center ofrece instrucción en lectura, matemáticas, ciencias, y el idioma Inglés de aprendizaje de tutoría para todos los grados. La instrucción se centró y designados para aumentar la autoestima del estudiante y la confianza. Nuestra "preocupación garantía de libre" asegura que los estudiantes cumplan con sus objetivos de lo contrario, seguirá el tutor del estudiante.

- ❖ Nombre a contactar: Strauss Abdul-Rahman
- ❖ Teléfono: 310-928-1037
- ❖ Coste: \$60 por hora, por estudiante

ACE Tutoring Services, Inc.

Los servicios del curso particular del AS proporcionan individualizaron 1 curso particular del pequeño-grupo on-1 en artes de lengua inglesa y/o matemáticas en el hogar o la biblioteca local del estudiante. Los estudiantes eligen su propio horario conveniente del curso particular. Las sesiones del curso particular están disponibles 7 días a la semana. (Inglés/español) profesores particulares bilingües disponibles.

- ❖ Nombre a contactar: Jeff Wang
- ❖ Teléfono: 800-688-1103
- ❖ Coste: \$60.00 por 1-2 horas, por estudiante

Arriba Education

Arriba Educación ofrece instrucción en grupos pequeños (grados 1-5) en la escuela del estudiante o la biblioteca local, la casa del estudiante, durante la inscripción del estudiante en ASES programa después de escuela o centro comunitario. La instrucción será dictada en las áreas de lectura, artes del lenguaje, y matemáticas en los grados K-12. Los servicios serán prestados utilizando grupos pequeños (1:5) la instrucción con un máximo de cinco estudiantes a un tutor.

- ❖ Nombre a contactar: Monique Todd
- ❖ Teléfono: 866-378-0009
- ❖ Coste: \$40 - \$45 por hora, por estudiante

Carney Educational Services

We tutor in grades K through 12th. Our program is effective and fun for all ages! The parent sets the schedule! Our tutors will come to the student's home or local library. We tutor students in Language Arts/Reading and Math. We service all students regardless of any special circumstances.

- ❖ Contact: Tanya Maldonado
- ❖ Phone: 888-511-7737
- ❖ Cost: \$45 per hour, per student

Club Z Tutoring Services, Inc.

Club Z Tutoring Services provides individualized instruction in both language arts and mathematics. KTEA II (Pre and Post Test) is used for ongoing tutoring and assessment of achievement towards goals on a monthly basis. Tutoring services are provided in the student's home and at school site.

- ❖ Contact Name: Katie Wilson
- ❖ Phone: 800-432-5829
- ❖ Cost: \$55 per hour, per student or \$38 per hour for groups

EduThink

EduThink uses direct instruction to teach each standard so that students can demonstrate proficiency on State tests. EduThink lessons are online with a University of California student or graduate student. Test preparation for each standards is also built into instruction.

- ❖ Contact name: Patrick Traynor
- ❖ Phone: 909-653-3471
- ❖ Cost: \$15 per hour, per student

Carney Educational Services

Nos tutor en los grados K hasta 12. Nuestro programa es efectivo y divertido para todas las edades! El padre establece el calendario! Tutores vendrá a la casa del estudiante o la biblioteca local. Nosotros, los estudiantes tutor en Artes del Lenguaje / Lectura y Matemáticas. Todos los estudiantes de servicio, independientemente de cualquier circunstancia especial.

- ❖ Nombre a contactar: Tanya Maldonado
- ❖ Teléfono: 888-511-7737
- ❖ Coste: \$45 por hora, por estudiante

Club Z! Tutoring Inc.

Los servicios del curso particular del club Z proporcionan la instrucción individualizada en artes y matemáticas de lengua. KTEA II (pre y prueba del poste) se utiliza para el curso particular y el gravamen en curso del logro hacia base mensual de las metas encendido. Los servicios del curso particular se proporcionan en los estudiantes a casa y en el sitio de escuela.

- ❖ Nombre a contactar: Katie Wilson
- ❖ Teléfono: 800-432-5829
- ❖ Coste: \$55 por hora, por estudiante o \$40 por la hora para los grupos

EduThink

EduThink utiliza la instrucción directa de enseñar a cada norma para que los estudiantes pueden demostrar su destreza en las pruebas de Estado. EduThink lecciones están en línea con un estudiante de la Universidad de California o estudiante de postgrado. Preparación de las pruebas para cada nivel se construye también en la instrucción.

- ❖ Nombre a contactar: Patrick Traynor
 - ❖ Teléfono: 909-653-3471
 - ❖ Coste: \$15 por hora, por estudiante
-

Questions for Service Providers

1. How many sessions will be provided in your program?
2. In what content areas are you prepared and qualified to provide support services to my student?
3. What do you currently use to monitor and assess student progress?
4. How do your assessment measures reflect state content standards?
5. What evidence do you have of effectiveness of your services?
6. How will my student's progress be reported to the school and to me?
7. How will you coordinate support services with me?
8. How will you coordinate support services with my student's basic educational program at the school?
9. How are the teachers or other tutors selected?
10. For Special Education students, how will your supplemental service plan be connected to the Individual Education Plan (IEP)?
11. What is the delivery mode for your service (i.e. 1 to 1 tutoring; small group instruction; computer-based lessons, etc.)?
12. How frequently will my student receive your service?
13. What will my student need to access your services (i.e. transportation to a site-where, how far from schools? Computer access-what kind, hook ups, internet access, etc.)?
14. What do you currently include as a "guarantee" of your effectiveness as a provider?
15. What are the options/ramifications if my student fails to attend or participate in your services? How will attendance be monitored and reported?
16. What programs, materials, instructional strategies do you use for delivery of your services?
17. Do you provide primary language instruction?
18. How are English Learners supported?

Preguntas para los proveedores de servicios

1. Cuantas sesiones seran dadas en su programa?
2. En que areas estan ustedes preparados y calificados para dar servicios de apoyo a mi estudiante?
3. Qué utiliza actualmente usted controlar y valorar el progreso de estudiante?
4. Como la medida de su evaluacion refleja el contenido de normas del Estado?
5. Que evidencia ustedes tienen de la eficacia de su servicio?
6. Como sera reportado el progreso de mi estudiante a la escuela y a mi?
7. Como coordinaran servicios de apoyo conmigo?
8. Como coordinaran servicios de apoyo con el programa basico de estudios de la escuela de mi estudiante?
9. Como se selecciona a los maestros o tutores?
10. Para los estudiantes de educación especial, como su plan de servicios suplementario estara conectado al plan de educacion individual (IEP)?
11. Cual es el modo de entregar su servicio (ejemplo: 1 a 1; grupos pequeños de instruccion; lecciones en computadora)?
12. Con que frecuencia mi estudiante recibira su servicio?
13. Que necesita mi estudiantes para acceder a sus servicios (ejemplo; transportacion al sitio, que tan lejos de la escuela? Acceso en computadora - que clase, conecciones, acceso al internet, etc.)?
14. Que incluyen actualmente como "garantia" de su eficacia como proveedor?
15. Cuales son las opciones/ramificaciones si mi estudiante falla en asistir o participar en sus servicios? Como sera monitoreada y reportada la asistencia?
16. Que programas, materiales, estrategias instructivas ustedes usan para entregar sus servicios?
17. Proveen instruccion en el lenguaje primario ?
18. Como apoyan a los aprendices de ingles?

LAKE TAHOE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Parent Request for Supplemental Educational Services Form

Student's Name: _____

Home School: South Tahoe Middle School

As the parent/guardian of this student, I have selected the following agency/provider to provide tutorial support:

Name of Selected Agency/Provider

I understand that:

1. My student must attend the program daily. If he/she is absent 4 or more days, my student will be dropped from the program.
2. The district is only obligated to pay up to a rate set by the California Department of Education for the services I have selected.
3. If I cancel the service with this provider during the current school year, I will not be allowed to select another provider until the next school year.
4. Tutorial services will terminate on April 9, 2010 or until my student has utilized the rate set by the California Department of Education allocated for his/her tutorial support, whichever comes first.
5. Any transportation costs to and from the tutor/supplemental service provider's location are the responsibility of the parent.
6. I must attend a meeting with a representative of the agency/provider and the school's representative to establish goals for my student.

Parent Signature

Date

Please complete and sign this form and return to

Bijou Community School front office by February 5, 2010.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE LAKE TAHOE
Forma de los padres para solicitar servicios de educacion suplementaria

Nombre del estudiante _____

Escuela Hogar: _____ South Tahoe Middle School _____

Como el padre/guardian de este estudiante, yo he seleccionado la siguiente agencia proveedora para que provea apoyo de tutorial:

Nombre de la agencia proveedora seleccionada

Yo entiendo que:

1. Mi estudiante debe asistir al programa diariamente. Si el/ella faltan mas de 4 dias, mi estudiante sera sacado del programa.
2. El distrito esta obligado a pagar solamente la tasa establecida por el Departamento de educación de California para los servicios que yo he seleccionado.
3. Si cancelo el servicio con este proveedor durante el año escolar corriente, no se me permitira seleccionar a otro proveedor hasta el siguiente año escolar.
4. Los servicios de tutoria terminaran el 9 de abril de 2010, o hasta que mi hijo(a) hubiese utilizado el total de la tasa establecida por el Departamento de educación de California apartado para su apoyo tutorial, o lo que ocurra primero.
5. Cualquier costo de transportacion para con y de con el tutor son responsabilidad de los padres.
6. Yo debo asistir a una junta con el representante de la agencia proveedora y el representante de la escuela, para establecer metas para mi estudiante.

Firma de uno de los padres

Fecha

Por favor llene y devuelva la forma firmada a la oficina principal de la escuela
South Tahoe Middle School antes del 5 de febrero 2010.